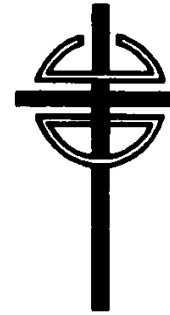


1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. Congregational Meeting: a. Non-renewal elder and deacons: Elder Biing Leu, deacon Hung-Ming Cheng, deacon Flora Young. We thanks for their faithful service. b. We, by law, have confirmed Tse Feng Chuang as our Senior Pastor; Samuel Huang is our newly-elected elder for 2010; and Mike Hsu, Richard Kao, Mimi Kao, Yihfa Wang, and Rick Wang are our newly-elected deacons for 2010 . Peter Hsu will serve as our auditor for another term in 2010.
4. Winter Retreat Registration has begun! This year's retreat in Pine Summit will be held from 12/31/09-1/3/10. Today is the last day for early registration, so sign up immediately to get the lowest price of \$175. For details, and to register, go to [www.efcchurches.org](http://www.efcchurches.org).
5. Our Thanksgiving potluck and fellowship night is on 11/21. If you have testimony to share with us, please talk to Elder Biing Leu.
6. EFCGA has prepared a "2009 Southern California Regional Elder, Deacon, and Co-worker Training" to be held on 11/14 at EFC LA. Please register with Yen Chen before 10/30. Detail please see the bulletin board.
7. Friday nights: This Friday, join us for Bible Study in the LafPac room. On October 30<sup>th</sup>, we will have a Bowling Night at Irvine Lanes. Talk to Joel for details.
8. Our Wednesday evening Young Adult Fellowship meets at Pr. Gabe & Cheri's home from 7:30-9:30pm. Please contact one of them for details and directions.
9. Our church will provide a 21-item blood test on 11/1 for anyone who is interested. The blood test will cost around \$45, and flu shots will also be available for \$20. If you would like to sign up, please contact Elder David Shieh. We need at least 20 people.



柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church  
Of  
Orange County

10月18日 2009年

2742期

● 主日崇拜程序 / Worship ●

English 10:00 am

台華語聯合 10:00 am

Worship

宣召

Offering

敬拜讚美

Announcements

代禱及主禱文

Scripture Reading

讀經: 腓 1:12-26

Ps. 50:15

獻詩

Sermon

證道: 陳愛光牧師

Dr. John Sim

都是為基督

"The day of trouble"

詩歌回應: # 469 為耶穌而活

Worship

奉獻禱告

Benediction

歡迎與報告

頌榮與祝禱

事奉年-挑旺恩賜 彼此服事 / *The Year of Serving*  
Bring Out The Gifts, Serve One Another

榮譽牧師 (Pastor Emeritus) : 周淑慧 (Pr. Chou)

牧師 (Pastoral Staff) : Pr. Gabe Barber

地址 (Add.) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840

[www.efcoc.org](http://www.efcoc.org)

電話 (Tel.) : 714-534-5531 (辦公室)

Fax: 714-534-2264

	台語部 Taiwanese	華語部 Mandarin	英語部 English	兒童部 Children
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School

上週人數及奉獻 Last Week Attendance & Offering

主日學 Sunday School		禮拜 Worship	
			21
142	54		21
全部禮拜人數 Worship Total		217	
經常費 General Fund			
	\$2,918.00	\$1,080.00	
其他奉獻 Other Offering			
宣道 / Mission	愛心 / Love		
建堂 / Building	感恩 / Thanks		\$500.00
上週奉獻共計	Last Week Offering Total		\$4,498.00
該月累計	Accumulation for the Month		\$13,450.00
該月預算	Budget for the Month		\$43,846.15

今日招待及司會 Today's Ushers & Presiders		今日領詩	
黃滿輝 黃楊秋	Norman Cheng	聯合	青橄欖樹
賴瑞珍	Mike Hsu	鋼琴	周芳鴻
陳瓊琪 張秋菊	Amy Shieh	值星	邱奕鵬
下週招待及司會 Next Week's Ushers & Presiders		午餐 Lunch	
田英康	David Shieh	今日	Placentia
		下週	Ana. & Cerritos
下週証道 Next Week's Preachers		巡邏 Playground	
曾文章長老	Pr. Gabe	今日	藍淑珠

【歡迎】 a. 歡迎正道神學院陳愛光牧師來本會證道。 b. 歡迎第一次來參加聚會的兄弟姐妹。

【主日時間】 9月至12月，均為台華語合堂聚會。禱告會 9:30 am，崇拜 10:00am，主日學 11:30am。請兄弟姐妹準時參加主日崇拜。

【和會】 今年到任不續任的長老呂炳奇、連續服事屆滿六年的執事：鄭弘明、楊馥鈺，感謝他們忠心的照管神家，成為群羊的榜樣。上主日選舉結果如下：

- a. 主任牧師莊澤豐
- b. 2010 長老當選人：黃順天
- c. 2010 執事當選人：許格精、高季台、高景欣、王義發、王長雄。
- d. 2010 會計審計員：許敏又

【迦勒團契】 本週三恢復聚會。

【感恩節晚會】 有意在11/21晚會作見證者，請向呂炳奇長老報名。

【英語部冬令會】 a. 12/31/09-1/3/10 在 Pine Summit 已開始報名。10/18 前報名 \$175.欲知詳情及報名請到 [www.efcchurches.org](http://www.efcchurches.org)。

b. Pre-Retreat Rally：本週五 8:00pm 在本會，請邀請朋友參加。

【健康檢查】 11/1，在教育館有全身 21 項抽血檢查，費用約 45 元，感冒預防注射約 20 元(若有 Medicare 則免費)，需有 20 人以上報名，負責人：謝榮銘長老。

【總會】 11/14，在洛福為長執同工舉辦訓練會，歡迎長執同工參加，請於10/30 前向燕珠姊妹報名。詳情請看佈告欄。

【台宣會議】 10/25 12:30pm 在大公園靈糧堂。詳情請看佈告欄。

【錄音室】 若對吳少康博士的中文輸入有興趣者，請帶"flash drive"到錄音室或與林重雄弟兄聯絡。

【肢體消息】 a. 感謝神！陳美基的氣切已拿掉，求神繼續引導、帶領、幫助每一階段。也繼續為嚴玉笙姊妹照顧先生所需的心力體力代求。 b. 感謝神！何在榮弟兄的胃管已拿掉，請繼續為他體力的恢復代求。